

VEVOR

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ : LSGYTGZJSD517ZMNVV0



Μοντέλα: A03-M • M110-M

**VEVOR Χειροκίνητο Μηχάνημα Γεμίσματος
Υγρών, 5-100ml, Ρυθμιζόμενο, Ανοξείδωτο
με Χοάνη για Γάλα Νερό Χυμό Έλαια Σαμπουάν
Καλλυντικά Μέλι LSGYTGZJSD517ZMNVV0**

1. Γενικές πληροφορίες

Πρόκειται για το πρωτότυπο εγχειρίδιο οδηγιών. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από τη χρήση.

Η VEVOR διατηρεί το δικαίωμα τελικής ερμηνείας του παρόντος εγχειριδίου χρήσης. Η εμφάνιση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που παραλάβατε. Ενδέχεται να πραγματοποιούνται τεχνολογικές ή λογισμικές ενημερώσεις στο προϊόν χωρίς ξεχωριστή ενημέρωση.

Μοντέλα: A03-M, M110-M

2. Προειδοποιήσεις και γενικοί κανόνες ασφαλείας

Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και των βασικών προφυλάξεων ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Σημαντική υπενθύμιση

1. Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο του προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε και τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις προφυλάξεις χρήσης.
2. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλους, μη προβλεπόμενους σκοπούς, ώστε να αποφεύγονται απρόβλεπτοι κίνδυνοι.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήστες εντός της προβλεπόμενης ηλικιακής ομάδας και για το προβλεπόμενο πεδίο εφαρμογής. Τηρείτε αυστηρά τους σχετικούς περιορισμούς ηλικίας και τις προειδοποιήσεις.
4. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ανωμαλίας στο προϊόν, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση για οδηγίες ή για επισκευή.

Απαιτήσεις περιβάλλοντος χρήσης

1. Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο. Αποφεύγετε ακραίες περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως επαφή με νερό, υψηλή θερμοκρασία, υψηλή υγρασία και εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες.
2. Αποφεύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία και την επαφή με πηγές φωτιάς, ώστε να αποτρέπονται ζημιές στο προϊόν ή πυρκαγιά.
3. Εξασφαλίστε σταθερό περιβάλλον χρήσης και αποτρέψτε το χτύπημα ή την πτώση του προϊόντος, ώστε να μην προκληθούν ζημιές.

Οδηγίες ασφαλούς λειτουργίας

1. Εάν εντοπιστούν ξένα αντικείμενα στην επιφάνεια του προϊόντος, διακόψτε αμέσως τη χρήση και αφαιρέστε τα πριν συνεχίσετε.
2. Σε περίπτωση συνεχούς χρήσης του προϊόντος για μεγάλο χρονικό διάστημα, κάντε εγκαίρως διαλείμματα για να αποφύγετε την υπερβολική κόπωση.

3. Συντήρηση και φροντίδα

1. Συντηρείτε και καθαρίζετε τακτικά το προϊόν. Χρησιμοποιείτε στεγνό πανί για το σκούπισμα και αποφεύγετε διαβρωτικές ουσίες, όπως αλκοόλη και όξινα ή αλκαλικά διαλύματα.

2. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν και μην αντικαθιστάτε μόνοι σας εξαρτήματα. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

Μέτρα αντιμετώπισης έκτακτης ανάγκης

1. Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας ή ατυχήματος με το προϊόν, διακόψτε τη χρήση το συντομότερο δυνατό.
2. Εάν παρατηρήσετε υπερθέρμανση, καπνό ή ασυνήθιστο θόρυβο, διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
3. Εάν το προϊόν εμπλέκεται σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης που ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια, καλέστε έγκαιρα τον αριθμό έκτακτης ανάγκης.

Αποποίηση ευθύνης

Δίνουμε μεγάλη σημασία στην ασφάλεια και την ποιότητα των προϊόντων μας, ωστόσο δεν μπορούμε να αναλάβουμε ευθύνη για ατυχήματα ασφαλείας που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση ή λειτουργία.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

4. Μοντέλο και τεχνικά χαρακτηριστικά

Χαρακτηριστικό	A03-M	M110-M
Κατάλληλο υλικό	Όλες οι ρευστές πάστες και τα υγρά (χωρίς σωματίδια), όπως σαμπουάν, αφρόλουτρο, αιθέρια έλαια κ.λπ.	Όλες οι ρευστές πάστες και τα υγρά (χωρίς σωματίδια), όπως σαμπουάν, αφρόλουτρο, αιθέρια έλαια κ.λπ.
Εύρος πλήρωσης	5–50 ml	5–100 ml
Τρόπος λειτουργίας	Χειροκίνητος	Χειροκίνητος
Χοάνη	10 L, ανοξείδωτο ατσάλι 304	11,5 L, ανοξείδωτο ατσάλι 304

5. Διάγραμμα δομής και εξαρτήματα

Τα βασικά μέρη της μηχανής, όπως παρουσιάζονται στο διάγραμμα του πρωτοτύπου (σελίδα 5), είναι:

- 1. Καπάκι χοάνης
- 2. Χοάνη
- 3. Χειρολαβή
- 4. Ρυθμιστικός κύλινδρος
- 5. Βάση
- 6. Δίσκος
- 7. Ακροφύσιο πλήρωσης

STRUCTURE DIAGRAM



1. Hopper Cover 2. Hopper 3. Handle 4. Adjusting Roller
5. Base 6. Tray 7. Filling Nozzle

COMPONENTS

Parts \ Model	A03-M	M110-M
Sealing Ring	×2	×2
O-ring	×7	×7
Hex Wrench	×2	×2
User Manual	×1	×1
Filling Nozzle	×2 (Φ4, Φ8)	×2 (Φ4, Φ8)

- 4 -

Διάγραμμα δομής του προϊόντος από το πρωτότυπο εγχειρίδιο.

Εξαρτήματα

Εξάρτημα	A03-M	M110-M
Δακτύλιος στεγανοποίησης	×2	×2
O-ring	×7	×7
Εξάγωνο κλειδί	×2	×2
Εγχειρίδιο χρήσης	×1	×1
Ακροφύσιο πλήρωσης	×2 (Φ4, Φ8)	×2 (Φ4, Φ8)

6. Οδηγίες λειτουργίας

6.1 Καθαρισμός της μηχανής πριν από τη χρήση

Συνιστάται να καθαρίζετε τη μηχανή πριν από τη χρήση.

1. Κρατήστε τη βάση σταθερή και περιστρέψτε τη χοάνη αριστερόστροφα.
2. Καθαρίστε τα μέρη της χοάνης και το ακροφύσιο πλήρωσης που έρχονται σε επαφή με το υλικό πλήρωσης.
3. Επανατοποθετήστε τα εξαρτήματα και τη χειρολαβή και ρυθμίστε τη θέση του δίσκου.

6.2 Ρύθμιση της ποσότητας εξόδου

Περιστρέψτε τον ρυθμιστικό κύλινδρο για να ρυθμίσετε την ποσότητα πλήρωσης/εξόδου.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Cleaning machine before use.

We recommend that you clean the machine before using it.



Hold the base in place, and turn the hopper counterclockwise.

Clean the parts of the hopper and the filling nozzle that touch the filling materials, and then install them and the handle, adjust the tray position.

2. SET THE DISCHARGE QUANTITY.

Rotate the adjustment roller



3. USE THE MACHINE.

Add the filling material to the hopper and close the cover. Slowly press the the handle to dispense the liquid.

6.3 Χρήση της μηχανής

1. Προσθέστε το υλικό πλήρωσης στη χοάνη και κλείστε το καπάκι.
2. Πιέστε αργά τη χειρολαβή για να εξέλθει το υγρό.

7. Συντήρηση

1. Καθαρίζετε το προϊόν εγκαίρως μετά από κάθε χρήση.
2. Διατηρείτε πάντοτε καθαρό το εξωτερικό του προϊόντος.
3. Μην πετάτε και μην αφήνετε το προϊόν να πέσει.
4. Κατά την αποθήκευση και τη χρήση, αποφεύγετε τις γρατζουνιές που μπορεί να προκληθούν από αιχμηρές άκρες σκληρών αντικειμένων.
5. Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο.
6. Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αδειάστε τη χοάνη και καθαρίστε την.

Κατανομή δακτυλίων στεγανοποίησης και O-rings

MAINTENANCE

1. Please clean the product in time after each use.
2. Always keep the product outside clean.
3. Do not throw or drop the product.
4. When storing and using, avoid the sharp point of the hard object scratch products.
5. Please store the product in a dry and ventilated place.
6. If not used for a long time, please empty the hopper and clean it.

Sealing rings and O-rings distribution



- 6 -

Διάγραμμα κατανομής των δακτυλίων στεγανοποίησης και των O-rings.

8. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Το ακροφύσιο πλήρωσης παρουσιάζει διαρροή.	Το εξάρτημα συναρμολόγησης είναι χαλαρό.	Καθαρίστε το εσωτερικό O-ring και επανασυναρμολογήστε το.
Το ακροφύσιο πλήρωσης παρουσιάζει διαρροή.	Το O-ring του πυρήνα της βαλβίδας έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε το O-ring.
Το ακροφύσιο πλήρωσης παρουσιάζει διαρροή.	Υπάρχουν ξένα υλικά/υπολείμματα κολλημένα στο O-ring.	Καθαρίστε το O-ring.

Το προϊόν κάνει θόρυβο κατά τη χρήση.	Χρησιμοποιείται πολλές φορές ή χωρίς λιπαντικό λάδι.	Ανοίξτε το πίσω κάλυμμα και προσθέστε λιπαντικό λάδι.
Η ποσότητα εξόδου δεν είναι ακριβής.	Υπάρχουν υπολείμματα μεταξύ του κωνικού καλύμματος και του εμβόλου, τα οποία κολλούν στον δακτύλιο στεγανοποίησης, προκαλώντας επιστροφή υλικού και επηρεάζοντας την ακρίβεια.	Ανοίξτε και καθαρίστε.
Η ποσότητα εξόδου δεν είναι ακριβής.	Ο δακτύλιος του εμβόλου έχει υποστεί υπερβολική φθορά.	Αντικαταστήστε τον δακτύλιο του εμβόλου.
Η ποσότητα εξόδου δεν είναι ακριβής.	Το προϊόν σε μορφή πάστας έχει πολύ υψηλό ιξώδες και χαμηλή ρευστότητα.	Μειώστε την ταχύτητα ανύψωσης της χειρολαβής.

9. Τελικές προειδοποιήσεις

1. Το προϊόν συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα και τους κανονισμούς. Η εγκατάσταση και η χρήση της συσκευής πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες κανονισμούς και η συσκευή πρέπει να λειτουργεί μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση του εξοπλισμού.
2. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
3. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
4. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
5. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα, καθώς και αγροτικές κατοικίες.
6. Φυλάσσετε σωστά το προϊόν. Ελέγχετε πριν από τη χρήση εάν το προϊόν παρουσιάζει κάποια ανωμαλία. Εάν παρουσιάζει ανωμαλία, διακόψτε τη χρήση του.
7. Χρησιμοποιείτε το προϊόν σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του και λάβετε υπόψη τις πιθανές συνέπειες τραυματισμού από εσφαλμένη χρήση.

10. Σημείωση για την παρούσα ελληνική έκδοση

Η παρούσα έκδοση αποτελεί επαγγελματική ελληνική μετάφραση του αγγλικού τμήματος του εγχειριδίου που παραδόθηκε στο αρχείο. Διατηρήθηκαν η δομή, τα μοντέλα, οι τεχνικές τιμές, οι οδηγίες ασφαλείας, οι διαδικασίες λειτουργίας, η συντήρηση και ο πίνακας αντιμετώπισης προβλημάτων του πρωτοτύπου.

Οι εικόνες που περιλαμβάνονται χρησιμοποιούνται ως οπτικά βοηθήματα και αντιστοιχούν στα διαγράμματα του πρωτοτύπου. Για την ακριβή θέση και ονομασία των εξαρτημάτων, ανατρέξτε στο αντίστοιχο διάγραμμα της ενότητας «Διάγραμμα δομής και εξαρτήματα».

